



COMUNE DI GENOVA

CORPO POLIZIA MUNICIPALE - SETTORE SERVIZI GENERALI

**DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2013-117.10.0.-61**

L'anno 2013 il giorno 14 del mese di Agosto il sottoscritto Benetti Alessandrini Cristiana in qualita' di dirigente di Settore Servizi Generali, ha adottato la Determinazione Dirigenziale di seguito riportata.

OGGETTO ACQUISIZIONE DIRETTA ATTRAVERSO COTTIMO FIDUCIARIO PRESSO LA DITTA SGS ITALIA S.P.A. DEL SERVIZIO PER IL RINNOVO ED IL SUCCESSIVO MANTENIMENTO DELLA CERTIFICAZIONE UNI EN ISO 9001:2008 DEL REPARTO AMBIENTE PER IL COMPLESSIVO IMPORTO DI EURO 1.950,00 OLTRE IVA

Adottata il 14/08/2013  
Esecutiva dal 30/08/2013

14/08/2013	BENETTI ALESSANDRINI CRISTIANA
------------	--------------------------------

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile



COMUNE DI GENOVA

CORPO POLIZIA MUNICIPALE - SETTORE SERVIZI GENERALI

### **DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2013-117.10.0.-61**

OGGETTO ACQUISIZIONE DIRETTA ATTRAVERSO COTTIMO FIDUCIARIO PRESSO LA DITTA SGS ITALIA S.P.A. DEL SERVIZIO PER IL RINNOVO ED IL SUCCESSIVO MANTENIMENTO DELLA CERTIFICAZIONE UNI EN ISO 9001:2008 DEL REPARTO AMBIENTE PER IL COMPLESSIVO IMPORTO DI EURO 1.950,00 OLTRE IVA

#### **IL DIRIGENTE RESPONSABILE**

**Visti:**

- l'art. 107 del D.Lgs.vo n. 267/2000;
- gli artt. 77 e 80 dello Statuto del Comune di Genova che, in conformità ai principi dettati dalla normativa vigente, disciplinano le funzioni ed i compiti della Dirigenza;
- l'art. 4 del decreto Lgs.vo n. 165/2001;
- il regolamento di Contabilità;
- il regolamento per le acquisizioni in economia dei beni e servizi del Comune di Genova, approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 26 del 15/04/2008 e smi;
- il Decreto Lgs.vo 163/2006 e successive integrazioni;
- il Civico Regolamento di Contabilità;
- il Capitolato Generale per gli appalti, le forniture, le locazioni, le alienazioni e gli acquisti del Comune di Genova;
- il Regolamento per le acquisizioni in economia di beni e servizi del Comune di Genova.
- la D.G.C. n. 404/2009 ad oggetto "Linee guida per il funzionamento della Centrale di Acquisto di cui alla Deliberazione G.C. n. 251/2009. Utilizzo del Mercato Elettronico di cui al DPR n. 101/2002, per gli acquisti di beni e servizi di importo inferiore alla soglia comunitaria.";
- la D.C.C. n. 56 del 01.08.2013, con cui è stato approvato il Bilancio annuale 2013 e pluriennale 2013 – 2015.

**Premesso che:**

- il Reparto Ambiente della Direzione Corpo di Polizia Municipale esercita la sua attività in un sistema di gestione per la qualità ed è certificato UNI EN ISO 9001/2008;
- la suddetta certificazione scadrà il giorno 24 ottobre 2013;

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

**Considerato che** l'attivazione di un sistema di certificazione della qualità ha consentito un miglioramento delle modalità operative ed un'ottimizzazione dei processi dei servizi del Reparto Ambiente della Polizia Municipale;

**Ritenuto necessario ed opportuno** proseguire il suddetto percorso di miglioramento ed ottimizzazione anche per il triennio 2013/2015;

**Preso atto che** è stata eseguita un'indagine di mercato, da parte del Reparto Ambiente (allegato1, allegato2, allegato3) per il rinnovo della certificazione di sistema di gestione per la qualità norma UNI EN ISO 9001/2008 che ha portato alla acquisizione di tre offerte da parte di tre organismi di certificazione accreditati Accredia.

**Vista** l'offerta economica formulata in data 18/04/2013 dalla Ditta SGS ITALIA S.p.A. che risulta essere l'offerta economicamente più favorevole avendo quantificato in complessivo Euro 1.950,00 oltre IVA il costo per il rinnovo ed il mantenimento della certificazione in argomento per il triennio 2013/2015, come di seguito dettagliato:

- rinnovo della certificazione: Euro 750,00 IVA esclusa - ottobre 2103
- visita di sorveglianza a 12 mesi dalla certificazione: Euro 600,00 IVA esclusa – ottobre 2014;
- visita di sorveglianza a 24 mesi dalla certificazione: Euro 600,00 IVA esclusa – ottobre 2015;

**Considerato che** la SGS ITALIA S.p.A., in virtù della precedente attività di certificazione relativa al triennio 2010/2012, è già a conoscenza delle complesse ed articolate procedure che caratterizzano il Reparto Ambiente della Polizia Municipale;

**Ritenuto conseguentemente opportuno** acquisire direttamente attraverso cottimo fiduciario presso la Ditta SGS ITALIA S.p.A. il servizio per il rinnovo ed il successivo mantenimento della certificazione UNI EN ISO 9001 per il triennio 2013/2015, per il complessivo importo di Euro 1950,00 oltre IVA al 21%;

## **DETERMINA**

1. **di approvare**, per quanto specificato, l'acquisizione, ai sensi del D. lgs 163/2006 art. 125 comma 11 ed in conformità agli artt. 3 comma 1 n. 17 e 6 comma 6 del Regolamento per l'acquisizione in economia dei beni e servizi del Comune di Genova, il servizio di rinnovo ed il successivo mantenimento della certificazione UNI EN ISO 9001:2008 del Reparto Ambiente della Polizia Municipale per il triennio 2013/2015, e, quindi, di impegnare l'importo complessivo di Euro 2359,50 (di cui euro 409,50 per IVA al 21%), ritenuto congruo;
2. **di dare atto** che non esistono convenzioni CONSIP relative al servizio in oggetto e che lo stesso non risulta acquisibile tramite il MEPA;
3. **di assegnare** direttamente, nel rispetto del D.Lgs. 163/2006 art. 125 c. 11, alla ditta SGS ITALIA S.p.A., con sede legale in Milano, Via G. Gozzi 1 A – P. IVA 11370620154 – cod. benef. 46543 - , per il complessivo importo di Euro 1950,00 oltre IVA al 21% articolato secondo quanto dettagliato in preambolo (cig. Z0504BFA1);

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

4. **di impegnare** per la fornitura descritta, la somma di Euro 2359,50 (I.V.A. 21% compresa), al Capitolo 13054 del Bilanci 2013- 2014- 2015 c.d.c. 800.6.29 "Acquisizione di servizi non sanitari – servizi di vigilanza urbana ” - piano dei conti integrato **U.1.03.03.18.999** (Altre spese per servizi non sanitari) **Cod. Siope 1332** suddivise secondo le annualità di pagamento nel seguente modo:
- a) euro 907,50 Euro di cui Euro 750 imponibile ed Euro 157,50 per Iva al 21% **(IMP. 2013.6389 )**;
  - b) euro 726,00 Euro di cui Euro 600 imponibile ed Euro 126,00 per Iva al 21% **(IMP. 2014.2598)**;
  - c) euro 726,00 Euro di cui Euro 600 imponibile ed Euro 126,00 per Iva al 21% **(IMP .2015.155)**;
5. **di demandare** alla Direzione Corpo di Polizia Municipale la diretta liquidazione della spesa mediante emissione di richiesta di mandato di pagamento mod. M1/Rag. nei limiti di spesa di cui al presente provvedimento;
6. **di dare atto** che l'impegno é stato assunto ai sensi dell'art. 183 c. 1 del D. Lgs. 267/2000.

CORPO DI POLIZIA MUNICIPALE  
IL DIRIGENTE RESPONSABILE  
Dott.ssa Cristiana Benetti Alessandrini



COMUNE DI GENOVA

ALLEGATO ALLA DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2013-117.10.0.-61  
AD OGGETTO

ACQUISIZIONE DIRETTA ATTRAVERSO COTTIMO FIDUCIARIO PRESSO LA DITTA SGS  
ITALIA S.P.A. DEL SERVIZIO PER IL RINNOVO ED IL SUCCESSIVO MANTENIMENTO  
DELLA CERTIFICAZIONE UNI EN ISO 9001:2008 DEL REPARTO AMBIENTE PER IL  
COMPLESSIVO IMPORTO DI EURO 1.950,00 OLTRE IVA

**Ai sensi e per gli effetti dell'art. 151 comma 4 del D.Lgs. 267/2000 si appone visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria, nei limiti di cui alla Circolare F.L. 25/97 del Ministero dell'Interno.**

Sottoscritto digitalmente dal  
Responsabile del Servizio Finanziario  
[Dott. Giovanni Librici]

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

allegato 1

**SGS**

Via G. Gozzi, 1/A  
20129 Milano

t + 39 02 73 93 235  
f + 39 02 70 10 94 89

Spett.le:  
COMUNE DI GENOVA - CORPO  
POLIZIA MUNICIPALE - Settore  
Sicurezza Urbana - Reparto Ambiente  
Via delle Brigate Partigiane, 19  
16129 GENOVA

C.se Att.ne: Comm. M. Mazza

Ns. Rif.: IT/NO.20130309. 0

Milano, 18/04/2013

**Oggetto: OFFERTA DI RICERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITA'**

Come certamente a Vostra conoscenza, il Vostro Certificato SGS ha validità fino al 24/10/2013.

Abbiamo quindi il piacere di sottoporVi la ns. migliore proposta per la valutazione del Vs. sistema di gestione per la qualità ai fini della ricertificazione per un ulteriore triennio, in conformità alla norma UNI EN ISO 9001 Ed. 2008.

Condizioni economiche

Costo totale per la ricertificazione	EUR	750,00
--------------------------------------	-----	--------

Il costo sopra indicato include le attività di audit di ricertificazione, emissione del relativo rapporto, delibera, emissione e registrazione del certificato.

La durata complessiva dell'audit di ricertificazione è pari a 1 giorno/uomo.

Una volta rilasciato il certificato, verranno condotte n. 2 visite di sorveglianza a cadenza annuale. La prima dopo 12 mesi dalla visita di ricertificazione, la seconda a 24 mesi, per una durata totale di n. 2 giorni/uomo. Il costo di ciascuna sorveglianza sarà pari a EUR 600,00. Di conseguenza il costo complessivo per il primo triennio sarà di EUR 1950,00.

Precisiamo che non sono previsti ulteriori addebiti rispetto alle tariffe sopra indicate, ad eccezione di quanto previsto nel paragrafo "Condizioni Generali".

Condizioni Generali

Eventuali attività addizionali che si rendessero necessarie (ad esempio per verificare la risoluzione di non conformità classificate come "maggiori"), verranno addebitate sulla base di una tariffa giornaliera di EUR 775,00, con una durata minima di 0,5 gg./uomo.

Le spese di viaggio e soggiorno dei valutatori sono da considerarsi incluse.  
Tutte le tariffe non includono l'IVA.

Le fatture verranno emesse al completamento delle fasi elencate ai punti precedenti e prevedono il pagamento tramite bonifico bancario 60 gg data fattura:

- 50% dell'importo contrattuale a conclusione della visita di rinnovo,
- 25% dell'importo contrattuale a conclusione di ognuna delle due visite ispettive di mantenimento della Certificazione.

Il Certificato verrà emesso in lingua italiana. Qualora fossero da Voi richieste emissioni anche in altre lingue, preghiamo compilare l'apposita voce riportata sull'allegata Richiesta di Certificazione (RdC): in questo caso Vi verrà addebitato un costo addizionale pari a EUR 150,00 per ciascun certificato richiesto. Lo stesso importo Vi sarà addebitato nel caso di richieste di remissione certificati per modifiche indirizzo e/o ragione sociale e nel caso di richiesta di emissione duplicati.

Qualora le condizioni sulla base delle quali è stata redatta la presente offerta non dovessero trovare riscontro o si modificassero significativamente nel tempo, SGS Italia concorderà con l'Azienda le eventuali modifiche economico-procedurali che si rendessero necessarie.

Il Regolamento allegato definisce i rapporti reciproci tra Organismo di Certificazione e Organizzazione certificata e costituisce parte integrante della presente proposta.

Il riferimento per il calcolo delle durate relative alla certificazione del sistema di gestione per la qualità è la Guida IAF MD5: 2009.



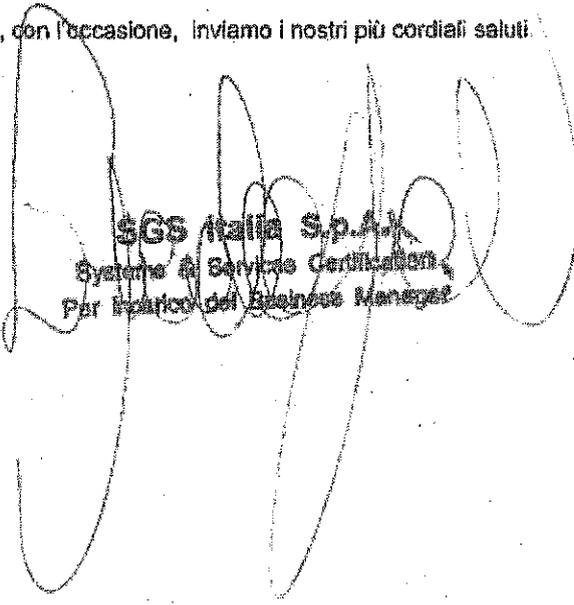
**Attivazione dell'iter di ricertificazione**

Per attivare l'iter di ricertificazione, vogliate gentilmente compilare il modulo "Richiesta di Certificazione - RdC" allegato alla presente e restituirlo (anche via fax) a SGS Italia che provvederà ad inviarVi la relativa conferma d'ordine.

Rimaniamo a Vs. disposizione per ogni eventuale chiarimento e, con l'occasione, inviamo i nostri più cordiali saluti.

Per ulteriori informazioni si prega contattare:  
SGS ITALIA - Milano  
Loredana Ajelli Tel. + 39 02 73 93 235

Allegati: Richiesta di Certificazione



**SGS Italia S.p.A.**  
Systeme à Service Certifications  
Par l'intermédiaire du Business Manager

**RICHIESTA DI CERTIFICAZIONE**

Verificare e eventualmente correggere il contenuto del documento in quanto parte delle informazioni verranno utilizzate per l'inserimento e la gestione della Vs. pratica di certificazione nel rispetto del DLgs. 196/03).

Ragione sociale dell'Organizzazione: **COMUNE DI GENOVA - CORPO POLIZIA MUNICIPALE - Settore Sicurezza Urbana - Reparto Ambiente**

Indirizzo della sede principale dell'Organizzazione: **Via delle Brigate Partigiane, 19 - 16129 GENOVA**

P. I.V.A.: **00856930102**

Telefono: **010.8605700/723**

Telefax: **010.8605730**

Codice fiscale: Sito Internet:

E-mail: **mmazza@comune.genova.it**

Nome e posizione della Persona incaricata di mantenere i contatti con SGS Italia S.p.A.:

**Comm. M. Mazza - Resp. Funzione Qualità e Comparto Amministrativo Reparto Ambiente**

Norma/e di riferimento/Ed.: **UNI EN ISO 9001:2008**

N. turni di lavoro: **1**

Richiesta iniziale

Estensione

Sorveglianza programmata

Rinnovo

Altro

Opzione scelta per le visite di sorveglianza: **1  (semestrali)**

**2  (annuali)**

Audit preliminare (pre-certificativo):  si

no

Indirizzo della/e unità operativa/e (per Organizzazioni plurisite):

N° totale di addetti coinvolti nell'attività da certificare: **21**

(dipendenti a tempo pieno calcolati come FTE + media personale esterno operante su attività/ processi oggetto di certificazione):

Richiesto anche certificato in lingua straniera:  no

si

SCOPO DELLA CERTIFICAZIONE (prodotti/processi/servizi cui si riferisce il sistema):

**Esecuzione misure fonometriche e relative attività di segreteria operativa. Polizia amministrativa e giudiziaria e relativa attività di segreteria operativa in materia di edilizia, di urbanistica e tutela del territorio, di tutela animali, di tutela ambientale e di demanio marittimo.**

Con la presente ci impegniamo:

- ad attenerci al Regolamento SGS Italia S.p.A.;

- a pagare i servizi erogati da SGS Italia S.p.A. in accordo all'offerta N° IT/NO.20130309.0 del 18/04/2013;

- a collaborare con SGS Italia S.p.A. nelle fasi di verifica del proprio sistema.

L'Organizzazione comunica di:

aver ricevuto consulenza per la definizione e attuazione del sistema da:

aver provveduto con risorse proprie alla definizione e attuazione del sistema.

Nome e posizione della Persona autorizzata a firmare per l'Organizzazione:

Data:

Firma:

Acconto affinché i miei dati personali comuni vengano utilizzati da SGS Italia per attività di marketing attraverso l'invio (a mezzo mail, fax, posta) di materiale promozionale e pubblicitario e informazioni inerenti prodotti o servizi analoghi a quelli oggetto del rapporto commerciale in essere.

Acconto

Non acconto

Data:

Firma:

Documenti da trasmettere a SGS Italia S.p.A. S&SC:

copia della presente richiesta (anticipata ½ fax al n°. + 39 02 70 10 94 89).



Offerta n. IT.1421562  
 revisione n. 1  
 emessa da:  
**Bureau Veritas Italia SpA**  
 Divisione Certificazione  
 Area Nord  
 Ufficio di Genova

Genova, 24/01/2013

Spett.le **COMUNE DI GENOVA**  
 Via Garibaldi 9  
 16124 Genova (GE)

Alla c.a. **Dott. Maurizio Mazza**

**Oggetto: Rinnovo della Certificazione di sistema di gestione con riferimento alla norma UNI EN ISO 9001:2008 - Sistemi di gestione per la qualità**

Gent.mo Dott. Maurizio Mazza,

abbiamo il piacere di sottoporVi la nostra migliore quotazione per il rinnovo della Certificazione di Sistema di Gestione in essere, che troverete in dettaglio nelle Sezioni 4, 5, 6 e 7 dell'Offerta (SF01) allegata.

**Bureau Veritas Italia offre servizi ad alto valore aggiunto, attraverso interventi diretti a migliorare i sistemi e i processi aventi impatto sui Vostri prodotti e servizi.**

La seguente Offerta ha per oggetto le attività e i servizi finalizzati al rinnovo della Certificazione di Sistema di Gestione e al mantenimento della stessa nel tempo.

L'Offerta è stata predisposta sulla base delle informazioni in nostro possesso, come specificate in Sezione 3.

I termini e le condizioni definite nella presente Offerta sono da integrare con quanto previsto nella Procedura GP01 e nelle *Condizioni Generali di Vendita - SF05*, allegate alla presente.

I documenti sopra menzionati sono consultabili sul sito Internet [www.bureauveritas.it/download](http://www.bureauveritas.it/download) e possono essere richiesti ai riferimenti in calce.

In caso di accettazione della nostra offerta, Vi preghiamo di:

- verificare che i dati riportati nelle Sezioni 1, 2, 3 dell'Offerta (SF01) siano esatti e completi;
- restituirne una copia, timbrata e firmata per accettazione, ai riferimenti in calce.

Rimanendo a Vostra disposizione per qualsiasi chiarimento riteniate necessario, porgiamo i nostri più cordiali saluti.

Per Bureau Veritas Italia Spa  
 Dr.ssa Tiziana Spreafico  
 Responsable Commerciale Zona Ovest  
 Area Nord - Divisione Certificazione

**Contatti:** **Bureau Veritas Italia SpA**  
 Divisione Certificazione - Ufficio di Genova  
 Segreteria commerciale : Michela Bognesi  
 Tel. Diretto : (+39) 010 / 8990405  
 Fax : (+39) 010 / 543368  
 E-mail : [michela.bognesi@it.bureauveritas.com](mailto:michela.bognesi@it.bureauveritas.com)  
 Referente commerciale: Bruna Gariglio  
 Mobile: (+39) 348 6080629  
 E-mail : [bruna.gariglio@it.bureauveritas.com](mailto:bruna.gariglio@it.bureauveritas.com)

**Bureau Veritas Italia SpA**  
 Divisione Certificazione  
 Via Miramare, 15  
 20126 Milano  
[www.bureauveritas.it](http://www.bureauveritas.it)

**Area Nord - Milano**  
 Tel. 02 2709111 - Fax 02 27006815

**Area Nord Est - Bologna**  
 Tel. 051 715390 - Fax 051 322565

**Area Nord Ovest - Genova**  
 Tel. 010 586564 - Fax 010 543368

**Area Centro - Roma**  
 Tel. 06 97604121 - Fax 06 39754451

**Area Sud - Bari**  
 Tel. 080 5093425 - Fax 080 5645189

**Altre Sedi:**  
[www.bureauveritas.it/sedi](http://www.bureauveritas.it/sedi)

Reg. Imp. e P.IVA 11498640157  
 Cap.Soc. € 4.472.131  
 Soggetto all'attività di direzione e coordinamento da parte di Bureau Veritas SA con sede in Neuilly-sur-Seine - Francia



BUREAU VERITAS  
VERITAS

OFFERTA N. IT. 1421562 - REVISIONE N. 1

PAG. 2 DI 7

**Sezione 1: Generalità del richiedente**

COMUNE DI GENOVA

Via Garibaldi 9  
16124 Genova (GE)**Ragione Sociale estesa:**

Comune di Genova - Corpo Polizia Municipale - Settore Sicurezza Urbana - Reparto Ambiente

**Responsabile dei contatti con Bureau Veritas:**

Dott. Maurizio Mazza

Telefono diretto: 0105573689 010 8605723

Fax diretto:

E-mail: mmazza@comune.genova.it

PEC - Posta Elettronica Certificata : .....(specificare, se disponibile)

**Sezione 2: Oggetto della Certificazione di Sistema di Gestione****Descrizione dei prodotti/servizi**

Esecuzione di misure fonometriche, accertamenti e indagini di polizia amministrativa e giudiziaria e relativa attività di segreteria in materia acustica, edilizia, di urbanistica e tutela del territorio, di tutela animali, di tutela dell'ambiente e di demanio marittimo.

**Normativa/doc. di riferimento**

► ISO 9001:2008 - Sistemi di gestione per la qualità

**Accreditamento**

ACCREDIA

Sede Legale: Via Garibaldi 9 16124 Genova (GE)

Sede Operativa: Viale delle Brigate Partigiane 19 - 16129 Genova

**Sezione 3: Caratteristiche aziendali**

Numero addetti

21

Numero turni di lavoro

**Sezione 4: Attività per il Rinnovo della Certificazione di Sistema di Gestione e suo mantenimento**

	Giornate	Importo in EUR
Transfer Audit	0,50	0,00
Verifica di Certificazione:	1,00	1 000,00
Prima Verifica Periodica di Mantenimento:	1,00	1 000,00
Seconda Verifica Periodica di Mantenimento:	1,00	1 000,00
Total	3,5	3 000,00

- Come evidenziato in tabella, la quotazione copre sia le attività necessarie per il rilascio della **Certificazione di Sistema di Gestione** che le attività necessarie per il suo **Mantenimento** durante tutto il ciclo di certificazione.
- La **Frequenza delle Verifiche di mantenimento** si atterrà allo Schema 10 - 24 (distanza in mesi delle Verifiche Periodiche di Mantenimento rispetto alla data di conclusione della Verifica Ispettiva Iniziale).
- La presente offerta prevede l'emissione di un **certificato** sotto accreditamento.

Bureau Veritas Italia SpA  
Divisione Certificazione  
Via Micamare, 15  
20126 Milano  
www.bureauveritas.it

Area Nord - Milano  
Tel. 02 27091.1 - Fax 02 27006815

Area Nord Est - Bologna  
Tel. 051 715390 - Fax 051 322565

Area Nord Ovest - Genova  
Tel. 010 586564 - Fax 010 543368

Area Centro - Roma  
Tel. 06 97604121 - Fax 06 39754451

Area Sud - Bari  
Tel. 080 5093425 - Fax 080 5645189

Altre Sedi:  
www.bureauveritas.it/sedi

Reg.Imp. e P.IVA 11498640157  
Cap.Soc. € 4.472.131  
Soggetto all'attività di direzione e coordinamento da parte di Bureau Veritas SA con sede in Neuilly-sur-Seine - Francia



- ▶ La presente offerta comprende le attività di **Customer Care e Comunicazione** che Bureau Veritas pone in essere a vantaggio dei propri Clienti: inserimento nella mailing-list Bureau Veritas per ricezione aggiornamenti sui Riferimenti per la Certificazione in essere e newsletter clienti; pubblicazione dei riferimenti della Vostra azienda e dello stato di validità del Vostro certificato nel *Registro Aziende Certificate* disponibile sul nostro sito web; eventuale promozione della Vostra esperienza di certificazione tra le *best-practice* di settore attraverso citazioni, comunicati stampa, interviste congiunte, convegni, casi studio.
- ▶ I costi per la sicurezza, ai sensi del DLgs. 81/2008, sono inclusi nella Quotazione in ragione dell'1%.

#### Sezione 5: Spese

- ▶ La quotazione include tutte le spese associate all'attività, ivi compresi viaggio, vitto e alloggio degli Auditors.

#### Sezione 6: Condizioni e Termini di pagamento

- ▶ Nell'arco del periodo di validità della certificazione, la fatturazione avrà corso secondo le seguenti modalità:
- ▶ **50% del Totale Quotazione** Alla data della Verifica di Certificazione.
- ▶ **25% del Totale Quotazione** Alla data della Prima Verifica di Mantenimento;
- ▶ **25% del Totale Quotazione** Alla data della Seconda Verifica di Mantenimento;
- ▶ I pagamenti sono da effettuarsi a 30 giorni d.f. a/m M.A.V. e, in ogni caso, per le scadenze legate alle Verifiche di Rinnovo, prima del rilascio del certificato.

#### Sezione 7: Altre attività straordinarie, facoltative e a richiesta

- |   |              |                 |                             |
|---|--------------|-----------------|-----------------------------|
| ▶ <b>Duplicati o modifiche certificato</b>  | <b>200</b>   | <b>Euro</b>     |                             |
| ▶ <b>Dichiarazioni</b>  | <b>200</b>   | <b>Euro</b>     |                             |
| <i>(avvio iter di Certificazione di Sistema di Gestione, presentazione al Comitato di certificazione, ecc.)</i>   |              |                 |                             |
| ▶ <b>Annullamento/riprogrammazione della verifica</b>   | <b>200</b>   | <b>Euro</b>     |                             |
| <i>(10 gg prima della stessa)</i>   |              |                 |                             |
| ▶ <b>Procedura d'urgenza</b>  | <b>500</b>   | <b>Euro</b>     |                             |
| <i>Emissione del certificato entro 5 gg lavorativi dalla conclusione delle Verifica, ovvero dall'accettazione delle Azioni Correttive per la chiusura delle eventuali Non Conformità rilevate. L'emissione è vincolata all'esito positivo del riesame del Comitato di Certificazione Bureau Veritas e, in ogni caso, al saldo del corrispettivo fatturato. In caso di richiesta successiva alla data della Verifica i tempi sopra indicati decorrono dalla data di richiesta.</i> |              |                 |                             |
| ▶ <b>Ulteriori accreditamenti</b>   | <b>1.000</b> | <b>Euro</b>     | <i>(per accreditamento)</i> |
| <i>(successivi alla stipula del contratto, concordati in fase di verifica e richiesti a/m rapporto di audit)</i>  |              |                 |                             |
| ▶ <b>Eventuali ulteriori visite</b>   | <b>1.200</b> | <b>Euro</b>     | <i>per giorno/uomo</i>      |
| <i>(Straordinarie, supplementari, chiusura Non conformità. Frazioni del gg/uomo saranno fatturate in proporzione)</i>   |              |                 |                             |
| ▶ <b>Spese extra non incluse:</b>   |              |                 |                             |
| ▶ La quotazione spese incluse di cui alla Sezione 5 della presente offerta si intende comprensiva di tutte le spese di gestione, ivi comprese le spese degli Auditors relative alle attività di Verifica secondo i tempi indicati in Sezione 4.   |              |                 |                             |
| ▶ Pertanto essa non comprende le spese degli Auditors relative alle eventuali ulteriori visite (Straordinarie, supplementari, chiusura Non conformità, ...) non previste in fase di offerta.  |              |                 |                             |
| ▶ Allo stesso modo, la quotazione spese incluse non comprende le maggiori spese sostenute nel caso in cui si rendesse necessaria l'interruzione, il frazionamento o il rinvio di parte delle Verifiche previste in Sezione 4, per cause dipendenti dal Cliente, emerse sia in fase di Pianificazione che già in corso di Audit.   |              |                 |                             |
| ▶ Nel casi di cui sopra, le spese sostenute saranno addebitate come segue:  |              |                 |                             |
| ▶ <b>Rimborso chilometrico</b>  | <b>0,55</b>  | <b>Euro/Km</b>  |                             |
| ▶ <b>Eventuali spese di viaggio, vitto e alloggio</b>   |              | <b>Al costo</b> |                             |

Per Richiesta dell'urgenza,  
Firma e timbro:

#### Sezione 8: Quotazione rinnovo

- ▶ Per la prossima Verifica di Rinnovo della *Certificazione di Sistema di Gestione* (vedi Procedura GP01), qualora non si riscontrino modifiche sostanziali della struttura aziendale e/o dello Scopo di Certificazione, si intenderanno confermate tutte le condizioni della presente offerta, fatto salvo l'adeguamento ISTAT (come da *Condizioni Generali di Vendita - SF05*).
- ▶ Come previsto da nostra Procedura GP01, al fine di garantire la continuità del certificato, la verifica di rinnovo dovrà essere effettuata entro 36 mesi dalla data della verifica iniziale, o della precedente verifica di rinnovo, ed in ogni caso con un anticipo che consenta di portare a termine l'eventuale chiusura di Non Conformità ed il processo di delibera prima della scadenza del certificato in vostro possesso (tempo consigliato 90gg).

Bureau Veritas Italia SpA  
Divisione Certificazione  
Via Micamare, 15  
20126 Milano  
www.bureauveritas.it

Area Nord - Milano  
Tel. 02 27091.1 - Fax 02 27006815

Area Nord Est - Bologna  
Tel. 051 715390 - Fax 051 322565

Area Nord Ovest - Genova  
Tel. 010 586564 - Fax 010 543368

Area Centro - Roma  
Tel. 06 97604121 - Fax 06 39754451

Area Sud - Bari  
Tel. 080 5093425 - Fax 080 5645189

Altre Sedi:  
www.bureauveritas.it/sedi

Reg.Imp. e P.IVA 11498640157  
Cap.Soc. € 4.472.131  
Soggetto all'attività di direzione e coordinamento da parte di Bureau Veritas SA con sede in Neuilly-sur-Seine - Francia



BUREAU  
VERITAS

### Sezione 9: Note integrative

- ▶ La presente Offerta ha una validità di sei mesi e le condizioni in essa descritte sono valide purché le attività abbiano inizio entro 6 mesi dall'accettazione.
- ▶ Tutti i prezzi indicati si intendono IVA esclusa
- ▶ Il contratto può essere rescisso in qualsiasi momento come specificato nelle *Condizioni Generali di Vendita - SF05*.
- ▶ I termini e le condizioni definite nella presente Offerta sono da integrare con quanto previsto nella Procedura GP01 e nelle suddette *Condizioni Generali di Vendita - SF05*.
- ▶ Ai sensi dell'art.26 e, ove applicabile, del Titolo IV del DLgs.81/2008 e s.m.i., il Cliente fornirà a Bureau Veritas prima dell'inizio delle attività indicazioni su:
  - i rischi specifici esistenti presso i luoghi di lavoro nei quali opererà il personale Bureau Veritas
  - le modalità di comportamento che i tecnici Bureau Veritas dovranno rispettare per lavorare in sicurezza all'interno del sito.
 Tali indicazioni saranno riportate in schede specifiche o in alternativa in estratti del DVR del sito o, ove applicabile, nel Piano di Sicurezza e Coordinamento (PSC) previsto dall'art.100 del DLgs.81/2008 e s.m.i. Sempre ove necessario e applicabile il Cliente fornirà Piano di evacuazione e di emergenza.  
 E' fatta responsabilità del Cliente mettere a disposizione tutti gli strumenti, attrezzature (inclusi Specifici Dispositivi di Protezione in caso di lavorazioni speciali) ed il personale qualificato che dovessero essere necessari per l'esecuzione delle attività oggetto della presente offerta. Si chiede infine la disponibilità di una persona che accompagni ed assista il tecnico Bureau Veritas all'interno del sito nell'espletamento delle attività commissionate e lo informi di eventuali ulteriori fattori di rischio rispetto a quanto già trasmesso.  
 Quanto riportato in precedenza vale nell'ipotesi in cui Bureau Veritas svolga attività di natura intellettuale e/o assimilata. Diversamente il Cliente è tenuto a fornire anche, ai sensi dell'art. 26 comma 3 del DLgs.81/2008 e s.m.i., il DUVRI.
- ▶ La presente offerta include l'attività di transfer audit che verrà effettuata gratuitamente, a fronte della quale verrà rilasciato un certificato Bureau Veritas Certification con validità pari a quella del certificato attualmente in essere.
- ▶ La stessa offerta include anche la quotazione per i mantenimenti previsti a Ottobre 2014 e Ottobre 2015 e la ricertificazione che verrà effettuata alla naturale scadenza del certificato attivo.

### Sezione 10: Accettazione

- ▶ Bureau Veritas interviene nel quadro delle *Condizioni Generali di Vendita - SF05* che costituiscono parte integrante della presente Offerta. Per l'accettazione dell'Offerta, è necessario inviarcì una copia della Presente e delle *Condizioni Generali di Vendita - SF05*, datate e firmate nell'apposito campo.
- ▶ Nel caso in cui dovesse pervenircì controfirmata esclusivamente l'offerta, si intenderanno accettate anche le *Condizioni Generali di Vendita - SF05* allegate, in quanto parte integrante della stessa.
- ▶ Con l'accettazione della presente Offerta, l'azienda richiedente conferma i dati riportati relativi a: scopo di certificazione, numero degli addetti coinvolti nella gestione dei processi realizzativi. Qualora tali dati fossero inesatti, l'azienda è tenuta ad informare tempestivamente Bureau Veritas per consentire la conferma o la revisione del servizio offerto.

Per conto della società: **COMUNE DI GENOVA**, dichiariamo di accettare in ogni sua parte la presente Offerta.

- ▶ Desideriamo ricevere la visita di certificazione nel periodo: \_\_\_\_\_

Nome: \_\_\_\_\_

Funzione: \_\_\_\_\_

Data:        /        /

Firma e timbro:

Bureau Veritas Italia SpA  
Divisione Certificazione  
Via Micomare, 15  
20126 Milano  
www.bureauveritas.it

Area Nord - Milano  
Tel. 02 27091.1 - Fax 02 27006815

Area Nord Est - Bologna  
Tel. 051 715390 - Fax 051 322565

Area Nord Ovest - Genova  
Tel. 010 586564 - Fax 010 543368

Area Centro - Roma  
Tel. 06 97604121 - Fax 06 39754451

Area Sud - Bari  
Tel. 080 5093425 - Fax 080 5645189

Altre Sedi:  
www.bureauveritas.it/sedi

Reg.Imp. e P.IVA 11498640157  
Cap.Soc. € 4.472.131  
Soggetto all'attività di direzione e coordinamento da parte di Bureau Veritas SA con sede in Neuilly-sur-Seine - Francia



BUREAU VERITAS  
VERITAS

## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA (SF05)

### ARTICOLO 1

Le presenti Condizioni Generali si applicano agli interventi e prestazioni di tutte le società del Gruppo Bureau Veritas Italia S.p.A., di seguito denominato "BV". Tutti i contratti, gli accordi o altre convenzioni relative alla realizzazione o alla fornitura di servizi o prestazioni da parte di BV sono soggetti alle condizioni generali qui definite, eccetto dove tali condizioni generali divergono da eventuali disposizioni di legge vigenti, relativamente alle prestazioni effettuate per delega delle autorità dei paesi esteri ove tali contratti, accordi o convenzioni siano sottoscritti, che in tale ipotesi, prevalerebbero e salvo diverso accordo scritto tra le Parti.

### ARTICOLO 2

BV ha, per oggetto, il rilascio, in quanto Terza Parte Indipendente, di informazioni che consistono in constatazioni, pareri, o raccomandazioni, ed il cui scopo principale è quello di contribuire alla prevenzione dei rischi ai quali sono esposti i destinatari del servizio, nonché di aiutarli ad assicurare la qualità dei loro prodotti e dei loro servizi. A tale proposito, BV effettua operazioni quali, ad esempio, controlli, ispezioni, valutazioni, audits, perizie, per la cui messa in opera utilizza procedimenti quali: esami, campionamenti, prove, analisi, misurazioni ed altro, che gli permettono di raccogliere in completa indipendenza, imparzialità ed oggettività, tutti gli elementi costituenti l'informazione richiesta. Tali informazioni vengono comunicate al destinatario del servizio sotto forma di certificato di verifica o di controllo, di rapporto, di attestazione, di marchio o tramite qualsivoglia altro metodo appropriato al fine di contribuire alla prevenzione dei rischi ai quali sono esposti i destinatari del servizio, nonché di aiutarli ad assicurare la qualità dei loro prodotti e dei loro servizi. L'esempio delle attività che sono state citate nel precedente capoverso, è di quelli di seguito designato con l'appellativo generico di "I Servizi BV". I Servizi verranno forniti per il periodo specificato nell'accordo, o, in caso di mancata indicazione, per un periodo ragionevole.

### ARTICOLO 3

Altre prestazioni di tipologia differente dalla definizione data all'Art. 2, sono fornite esclusivamente mediante accordi particolari ad hoc. Si tratta, specificatamente, senza che questa elencazione sia limitativa, dei servizi seguenti:

- 3.1 Prestazioni di garanzia relativamente alla qualità, alla quantità, al peso o alla densità di una determinata merce;
- 3.2 Ispezioni all'imbarco, in esecuzione di un Contratto di Governo relativamente al controllo delle Importazioni;
- 3.3 Servizi combinati consistenti in un insieme di operazioni concomitanti o successive;
- 3.4 Supervisione e sorveglianza della realizzazione di progetti industriali completi, comprendenti tutte o parte delle funzioni di assistenza, di supervisione, di coordinamento, ottimizzazione ed informazione sullo sviluppo delle operazioni;
- 3.5 Valutazione, comparazione, perizia o controllo di prezzi;
- 3.6 Presa in consegna di merci, lavori, installazioni, equipaggiamenti o altro e supervisione di queste stesse operazioni per conto di un committente o dell'acquirente;
- 3.7 Prestazioni di controllo tecnico di costruzioni.

### ARTICOLO 4

BV agisce a seconda delle circostanze:  
4.1 per conto o su prescrizione fatta da governi al Committente come definito al paragrafo 4.2, nel quadro delle disposizioni di legge o normative che regolano questi interventi. La sua responsabilità non può, pertanto, in questo caso, che essere esclusivamente nei confronti di questi governi.  
4.2 Per conto di coloro, qui di seguito denominati clienti da cui provengono le istruzioni sulla base delle quali BV interviene. BV è tenuto, di conseguenza, a seguire esclusivamente le istruzioni date dal cliente stesso, a meno di non riceverne espressa deroga scritta da quest'ultimo.  
Ciononostante, BV si riserva la facoltà, a sua sola discrezione, di comunicare o trasmettere i suoi rapporti e certificati a qualsiasi terzo a seguito di istruzioni o obblighi stabiliti in tal senso dal cliente, o se una tale consegna deriva implicitamente dagli usi in materia o da norma di legge.

### ARTICOLO 5

5.1 BV effettua i suoi interventi e prestazioni secondo gli usi della sua professione e le regole della sua arte, e in base a:

- Istruzioni particolari del cliente sulle quali notificherà il suo accordo, e in loro assenza:
  - i termini del formulario di richiesta di intervento e/o le specifiche dei contratti tipo di BV, se vi è fatto riferimento;
  - le norme, regole o riferimenti professionali come usi o pratiche riconosciute applicabili alla prestazione specifica, nonché i metodi giudicati più appropriati da BV in funzione sia della natura della prestazione richiesta e dei vincoli tecnici che ne derivano, che dell'entità degli onorari concordati.
- 5.2 BV controlla con la cura richiesta ed applica un'adeguata diligenza professionale per quanto concerne:
  - La selezione e l'assegnazione del suo personale;
  - La fornitura delle sue prestazioni, tenuto conto dello stato di conoscenza e della tecnologia al momento della loro esecuzione.

Qualora, nell'espletamento dei propri servizi, BV deleghi, a sua esclusiva discrezione, ad una consorella, a un suo rappresentante, a subappaltatori o a fornitori debitamente qualificati tutta o parte dell'attività, se ne assume integralmente la responsabilità. Il Cliente acconsente a che BV, nel delegare quanto sopra, riveli ai subappaltatori, fornitori, alla consorella, a un suo rappresentante, ogni informazione riservata del Cliente allo scopo della fornitura dei Servizi.

5.3 Salvo espressa istruzione contraria, BV effettua di norma le sue ispezioni per campionamento, e non procede, pertanto, a esami o verifiche sistematiche e generali. Poiché i servizi BV non si applicano, dunque, alle totalità dei materiali ai quali si riferiscono, l'informazione fornita non può, in nessun caso, essere considerata esaustiva. BV può, a sua discrezione, decidere di conservare, restituire o distruggere i campioni che siano stati forniti alla BV per lo svolgimento dei Servizi.

I rappresentanti di BV non sono tenuti ad assicurare una presenza permanente sul sito di intervento. Le loro visite, sono generalmente effettuate in maniera saltuaria ed imprevedibile.

5.4 La BV può ogni volta che lo ritenga necessario e senza avvisare il Cliente modificare i Servizi allo scopo di soddisfare i requisiti di Legge o di sicurezza applicabili, purché tali modifiche non influiscano materialmente sulla natura e sul complesso dei Servizi. Se in qualunque momento il Cliente desidera apportare qualsiasi modifica ai Servizi o desidera richiedere un Servizio diverso da quello inizialmente concordato, il Cliente presenterà la relativa richiesta per iscritto alla BV e la fornitura di tali Servizi supplementari sarà soggetta ad un ulteriore accordo tra le Parti per iscritto ed in conformità a queste Condizioni generali. La BV in caso di richiesta di Servizi modificati o supplementari comunicherà al Cliente i costi e le spese supplementari dovute o provvederà all'erogazione di tali Servizi solo in seguito all'accettazione scritta del Cliente.

5.5 Se il rispetto da parte di BV dei suoi obblighi contrattuali è impedito o ritardato da qualsiasi atto, omissione, colpa o negligenza del Cliente, dei suoi rappresentanti, dipendenti e non, BV non sarà responsabile per nessun costo, onere o perdita che il Cliente abbia sostenuto o subito in seguito, direttamente o indirettamente, a tale impedimento o ritardo.

### ARTICOLO 6

6.1 I documenti relativi all'impegno concluso fra il cliente e terzi, come il contratto di vendita, di fornitura, di noleggio o di trasporto, la lettera di credito o polizza di carico, le specifiche, la nomenclatura, i verbali di messa in servizio o di consegna, i certificati di conformità o atti di cui BV avesse conoscenza o che gli fossero comunicati in vista della effettuazione delle sue prestazioni, saranno considerati esclusivamente come informazioni acquisite, senza che ciò possa avere il potere di accrescere, o al contrario, di restringere, l'estensione della sua missione e dei suoi obblighi.  
6.2 Salvo istruzioni speciali da parte del cliente, i rapporti, i certificati e gli altri documenti o supporti informativi emessi da BV hanno lo scopo di riferire i fatti rilevanti nei limiti delle consegne ricevute, di formulare, all'occorrenza, il suo parere in oggetto a quanto avrà constatato, senza che esso sia tenuto a fare riferimento o riportare fatti o circostanze che esulino dal quadro specifico della sua missione come specificata dalle istruzioni del cliente.

I documenti emessi da BV potranno essere riprodotti esclusivamente in forma integrale; eventuali riproduzioni o citazioni di parti di detti documenti dovrà essere preventivamente autorizzata da BV e dal Cliente. Qualsiasi utilizzo di responsabilità di BV.

### 6.3 Il cliente deve:

- 6.3.1 Assicurarsi che BV riceva in tempo le istruzioni necessarie ad effettuare la sua missione;
- 6.3.2 Consegnare o far consegnare dai suoi fornitori e sub-fornitori, tutti i documenti di lavoro necessari, salvo per eventuali documenti oggetto di larga diffusione, come norme o codici di costruzione;
- 6.3.3 Fornire a BV tutte le informazioni e dettagli utili relativamente all'utilizzo previsto o alla destinazione del materiale oggetto della prestazione richiesta;
- 6.3.4 Avvisare BV della data d'inizio del suo intervento, o di ripresa in caso di interruzione, così come delle date essenziali che interessano la sua prestazione e lo svolgimento della missione che gli è stata affidata;
- 6.3.5 Mettere a disposizione dei rappresentanti di BV i mezzi d'accesso e di trasporto sui luoghi di esecuzione della prestazione, così come tutti gli strumenti necessari al compimento della loro missione;
- 6.3.6 Assicurarsi che tutte le disposizioni di sicurezza relative alle condizioni di lavoro, ai luoghi ed agli equipaggiamenti, siano effettive ed efficaci;
- 6.3.7 Indicare al personale BV le prescrizioni di sicurezza applicabili, ivi incluse le vie di circolazione, le zone pericolose, le disposizioni particolari, le eventuali zone isolate dove tale personale può intervenire;
- 6.3.8 Far effettuare, da proprio personale, che ne rimarrà responsabile, le attività operative e le manovre sugli impianti necessarie al compimento degli interventi BV. Durante tutta la durata degli interventi svolti da BV, il Cliente conserverà la gestione, l'uso, la sorveglianza e la responsabilità degli impianti, delle attrezzature e degli apparecchi oggetto dell'attività;
- 6.3.9 Dare le disposizioni necessarie al fine di eliminare qualsiasi impedimento o difficoltà che fosse di ostacolo alla buona esecuzione delle prestazioni richieste;
- 6.3.10 Far valere i propri diritti e adempiere ai suoi obblighi in base al contratto a fronte del quale è richiesto l'intervento di BV, ed in mancanza del quale BV sarebbe sollevato da qualsiasi obbligo a riguardo;
- 6.3.11 Astenersi dal citare, a fini pubblicitari o promozionali, l'intervento di BV senza un accordo preliminare di quest'ultimo che copra sia i contenuti che gli aspetti grafici di tale pubblicità. Qualsiasi utilizzo del marchio o del logo BV è vietato salvo espresso accordo scritto di BV.

6.3.12 Il Cliente, nel caso in cui i risultati della valutazione richiedano visite ispettive o altre attività di valutazione supplementari per la verifica delle azioni correttive, si impegna ed obbliga sin da ora a consentire che dette verifiche supplementari possano essere svolte per permettere la corretta esecuzione della prestazione commissionata a BV SPA. La tariffa applicata per le verifiche supplementari sarà quella contrattualmente definita per l'attività ordinaria.

6.4 Il Cliente sarà tenuto a mantenere indenne BV di ogni costo, onere o perdita che la stessa abbia sostenuto o subito in seguito a frode o negligenza del Cliente, o in seguito a mancato o ritardato rispetto di qualsiasi obbligo del Cliente previsto dall'accordo.

### ARTICOLO 7

Nel quadro delle sue attività, BV non si sostituisce ad altri aventi causa quali progettisti, architetti, ingegneri, consulenti, studi professionali, costruttori, imprenditori, direttori ai lavori, artigiani, gestori, trasportatori che, indipendentemente dall'intervento di BV, mantengono la responsabilità di tutti gli obblighi di loro competenza. In particolare, i pareri formulati da BV non potranno essere considerati come presa in consegna o accettazione del materiale sul quale è effettuato il suo intervento. E' compito degli interessati agire come ritenuto più opportuno in funzione delle informazioni e dei pareri forniti da BV. Né BV né i suoi rappresentanti possono garantire l'esattezza di tali informazioni e pareri, nonché della qualità, dei risultati o dell'efficacia o pertinenza di ciò che sarà o potrà essere deciso o intrapreso sulla base delle informazioni o dei pareri così forniti. Peraltro, nessuna delle prestazioni o informazioni fornite da BV può implicare un obbligo o costo, o una garanzia, anche parziale, del normale funzionamento di qualsiasi equipaggiamento o installazione oggetto di un esame da parte sua e riferentesi a materiali o software di qualsiasi natura o a concetti equivalenti (qui di seguito, sono designati gli "apparecchi"), e, più generalmente, dell'assenza di difetti legati alla gestione o al trattamento dei dati o ad operazioni similari che possano verificarsi su qualsiasi elemento informatico, materiale o programma di detti apparecchi. Di conseguenza, si conviene fra le parti che la responsabilità di BV non potrà essere chiamata in causa ad alcun titolo relativamente a danni, perdite, spese, esborsi ed altro causati da qualsivoglia difetto come sopra specificato. BV non può essere in alcun caso ritenuto responsabile di eventuali conseguenze, di qualsiasi natura, derivanti da rischi identificati successivamente all'erogazione dei suoi servizi, o, comunque collegati all'evoluzione della scienza e della tecnologia.

### ARTICOLO 8

8.1 BV si obbliga ad applicare la dovuta diligenza, nel rispetto delle regole d'arte, nello svolgimento delle sue prestazioni. La sua responsabilità si limita, pertanto, al caso di negligenza, l'onere della cui prova spetta al cliente. Le informazioni fornite da BV sono basate sui documenti e sui dati messi a sua disposizione dal cliente. BV non può essere ritenuto responsabile nel caso in cui questi risultassero incompleti o errati.  
8.2 In tale eventualità, ed in ragione dei danni, delle perdite, delle spese, degli esborsi ed altro per cui sia stata provata la responsabilità di BV, lo stesso sarà tenuto a corrispondere al Cliente, quali che siano le circostanze, la natura e l'importanza del danno subito, una somma globale non eccedente cinque volte l'ammontare degli onorari incassati per la prestazione specifica oppure la somma di euro 10.000,00 (diecimila/00). Se gli onorari o la remunerazione corrispondono ad un insieme indivisibile di prestazioni, la loro ripartizione, al fine di permettere il calcolo dell'indennizzo, sarà effettuata proporzionalmente al tempo dedicato all'esecuzione di ciascuna prestazione. Per i reclami relativi a prestazioni per le quali nessuna fatturazione sia stata effettuata, l'ammontare dell'indennizzo dovuto, nel caso in cui sia provata la responsabilità di BV, non potrà, comunque, superare una cifra forfetaria di Euro 516,00.

8.3 Qualsiasi reclamo deve fare oggetto di una notifica scritta da parte del cliente alla Sede della società entro 30 giorni dalla data in cui si sono verificati i fatti suscettibili di dare corso al reclamo stesso che, in ogni caso, dovrà essere formulato al massimo sei mesi dopo la data di fine intervento di BV.



BUREAU  
VERITAS

8.4. BV, nel quadro dell'adesione del Gruppo Bureau Veritas alle raccomandazioni IFA, ha sottoscritto per sé, per i propri dipendenti e collaboratori il Codice Etico, disponibile per visione e download dal sito web di BV ([www.bureauveritas.it](http://www.bureauveritas.it)), e, pertanto, opererà nel pieno rispetto dello stesso per quanto riguarda gli aspetti di Integrità, Lotta alla corruzione, Correttezza dei rapporti commerciali, Confidenzialità, Conflitti di interesse, Sicurezza, provenendo e sanzionando eventuali comportamenti difformi. Il rispetto del codice etico da parte di BV sarà oggetto di audits da parte dell'IFIA (International Federation of Inspection Agencies).

#### ARTICOLO 9

Il cliente si impegna a tenere indenne BV, e, nel caso specifico, i suoi impiegati, agenti, corrispondenti e subfornitori, contro le conseguenze di qualsiasi reclamo formulato da terzi per danni, perdite, spese, esborsi, o altri pregiudizi di qualsivoglia natura, e quali che siano le circostanze che ne hanno provocato l'insorgenza, causati dall'esecuzione, dalla supposta esecuzione o dalla mancata esecuzione delle prestazioni richieste a BV, o a rimborsarli nel tempo dovuto qualsiasi somma che egli fosse chiamato a versare a seguito di un reclamo ad il cui ammontare ecceda il limite fissato all'Art.8.

#### ARTICOLO 10

Gli onorari dovuti per i servizi di BV possono essere calcolati sia in misura forfetaria sia in base ad una percentuale del valore dell'oggetto della prestazione. Salvo accordo contrario, gli onorari dovuti a BV sono rivedibili quando la durata dei servizi forniti ecceda l'anno, così come quando si verifichi la sospensione delle prestazioni per un periodo superiore a tre mesi. I compensi ed ogni onere sono da intendersi al netto delle imposte applicabili.

Nel caso in cui gli onorari siano calcolati in base ad una percentuale del valore dell'oggetto della prestazione, essi non sono soggetti a revisione, se non quando il valore dell'oggetto della prestazione dovesse modificarsi.

10.1 Quando gli onorari di BV sono calcolati in misura forfetaria, qualsiasi aumento superiore al 10% sia degli elementi sulla base dei quali è stato fissato l'ammontare degli onorari, sia della durata prevista dei servizi BV, provoca un aumento, nella stessa proporzione, degli onorari stabiliti.

10.2 Quando gli onorari BV sono calcolati in percentuale sul valore dell'oggetto dei servizi forniti, tale valore è definito, o quantomeno, stimato, dal cliente in sede di ordine o, in caso di elementi di cui eventualmente non tenere conto nel calcolo degli onorari, il cliente dovrà comunicare periodicamente ed in tempo utile a BV gli elementi necessari al calcolo dei suoi onorari. Gli onorari dovuti a BV, in base a contratti di tipo a percentuale, saranno aumentati del 10% in caso di riduzione sostanziale del valore dell'oggetto dei servizi, quale sarà stato fissato o stimato, o in caso di prolungamento di più del 10% della durata dei servizi BV, qualora la durata degli stessi fosse stata inizialmente fissata.

10.3 BV riesamina e modifica le proprie tariffe con cadenza almeno annuale in conformità delle variazioni dell'indice ISTAT, salva stipulazione di condizioni particolari, applicando la seguente formula:

$$P=PO \frac{S}{SO}$$

Ove PO è il prezzo convenuto con la firma del contratto; SO è l'indice generale delle retribuzioni orarie contrattuali pubblicato dall'ISTAT, valore alla data di sottoscrizione del contratto; S è il valore dello stesso indice conosciuto al momento della revisione; P è il nuovo prezzo.

10.4 Gli onorari dovuti per i servizi BV sono liquidabili, salvo diverso accordo scritto tra le parti, entro un massimo di 30 giorni dalla data di emissione della relativa fattura o, in caso questa non fosse determinabile, dalla data di prestazione del servizio. Il mancato pagamento del corrispettivo alla scadenza prevista, comporta l'obbligo del debitore di corrispondere a BV gli interessi nella misura stabilita dal DL 231/02, pari al tasso BCE maggiorato di sette punti, come pubblicato con cadenza semestrale sulla Gazzetta Ufficiale, oltre alle spese, anche stragiudiziali, ai sensi dell'art. 6 del DL 231/02, ed il diritto di BV a sospendere i servizi finché il pagamento non sia stato interamente effettuato. Il Cliente non può usare nessuna relazione o parte di essa, e non può neppure farvi affidamento, se e finché non abbia pagato tutto l'importo complessivo dovuto.

10.5 Gli onorari spettanti a BV dovranno essere liquidati in ogni caso, anche nelle due specifiche ipotesi che seguono:

1) in caso di interruzione dei servizi resi da BV per qualsivoglia causa non imputabile a BV. In tale caso gli onorari dovranno essere liquidati nella misura in cui saranno maturati alla data di interruzione dei servizi, e ad essi dovrà essere aggiunto il rimborso delle spese dovute all'intervenuta interruzione, oltre a quanto previsto nel caso di recesso del Cliente;

2) nel caso in cui BV non possa rilasciare la certificazione/attestazione richiesta, per qualsiasi motivo connesso ai risultati ottenuti dall'attività ispettiva svolta per il rilascio della certificazione medesima.

10.6 Qualsiasi altro servizio fornito da BV, oltre a quelli concordati, sarà addebitato in base alle tariffe BV in corso in quel momento.

10.7 Qualora il cliente richieda un rinvio di attività già pianificate e concordate, con un preavviso inferiore a 10 giorni lavorativi, ovvero comunichi il giorno stesso della verifica l'intenzione di non effettuare la stessa, BV si riserva di fatturare l'intero importo contrattuale della prestazione rinviata o annullata, incluse le spese di viaggio sostenute.

BV si riserva di fatturare l'intero importo del Servizio relativamente a schemi che prevedono la possibilità di verifiche non annunciate, una volta che queste siano state pianificate da BV e l'operatore della medesima si sia recato in loco, ma che non è stato possibile effettuare per ragioni imputabili al Cliente.

10.8 Senza pregiudizio per qualsiasi altro diritto, BV può compensare qualsiasi debito del Cliente verso BV con qualsiasi debito della BV verso il Cliente.

10.9 Il rilascio del certificato di conformità da parte di BV è subordinato all'effettivo saldo delle fatture precedentemente emesse.

#### ARTICOLO 11

Se BV si trova nell'impossibilità di eseguire i servizi o parte dei servizi che gli sono stati richiesti a causa di un qualsivoglia evento di forza maggiore, come ad esempio terremoti, tempeste, inondazioni, incendi, scioperi, sommosse, etc., od altro evento al di fuori del controllo di BV, sarà sollevata dalla responsabilità derivante dal ritardato adempimento. BV notificherà per iscritto al Cliente tale accadimento e, se possibile, la prevedibile durata del periodo di impedimento ad operare. BV concorderà una

ragionevole estensione del tempo di consegna originariamente previsto. Il Cliente non potrà reclamare alcun rimborso e/o indennizzo per i danni subiti a seguito del verificarsi di un evento di forza maggiore.

Se in conseguenza di forza maggiore una delle Parti è impossibilitata ad adempiere i propri obblighi previsti dall'accordo, che non sia l'obbligo di pagamento dell'importo dovuto per i Servizi di BV, gli obblighi della Parte che da comunicazione di tale avvenimento entro 48 ore dal suo verificarsi, verranno sospesi momentaneamente e per il ragionevole tempo necessario alla Parte che invoca la forza maggiore a ripristinare, nel più breve tempo possibile, lo status precedente al verificarsi della causa di forza maggiore.

L'evento di forza maggiore sospenderà momentaneamente gli obblighi delle parti, ma non la validità del contratto. Le parti si impegnano a riprendere l'esecuzione del Contratto non appena l'evento sarà terminato. Nel caso in cui l'evento di forza maggiore dovesse protrarsi per più di novanta giorni di calendario, il Contratto si rinvierà automaticamente risolto.

Nel caso sopra ricordato di risoluzione del contratto per protrarsi di eventi di forza maggiore oltre i 90 giorni, il Cliente si obbliga a corrispondere a BV:

a) l'ammontare delle spese effettivamente sostenute o subite a seguito dell'impegno o dell'arresto;

b) la parte di onorari dovuti per i servizi che sono stati resi prima dell'interruzione;

c) manleva da qualsiasi responsabilità eventualmente connessa alla mancata esecuzione per causa di forza maggiore di parte dei servizi.

#### ARTICOLO 12

E' fatto obbligo al Cliente:

— informare ufficialmente BV dell'eventuale coinvolgimento in giudizi inerenti all'applicazione di normativa sulla responsabilità, qualora detti procedimenti siano inerenti/connessi/collegati alla prestazione eseguita da BV. BV, nel momento in cui sia ufficialmente informato di tali situazioni, è obbligato a darne comunicazione all'organismo di accreditamento o comunque darne evidenza in occasione di visite di sorveglianza;

— consentire l'accesso, alle proprie sedi e cantieri, al personale di BV e degli organismi di accreditamento/notifica;

Qualora BV, nell'ambito del mandato assegnatogli, debba utilizzare laboratori, al fine di poter svolgere attività sotto Accreditamento, saranno utilizzati solamente laboratori che:

a) siano accreditati da Accredia (Ente unico di accreditamento) o da altri Organismi di accreditamento firmatari del "Multilateral Agreement" firmato in ambito EA (European co-operation for accreditation);

b) In assenza dei requisiti di cui al punto a), siano conformi alla UNI CEI EN ISO/IEC 17025. E' poi responsabilità di BV verificare tale conformità a spese ed oneri del Cliente.

In caso di accreditamento/notifica, si ritengono applicabili i regolamenti e/o specifiche tecniche emessi dagli stessi enti preposti all'accreditamento/notifica e disponibili in versione aggiornata sul sito [www.accredia.it](http://www.accredia.it) sezione "documenti Accredia/regolamenti tecnici RT".

#### ARTICOLO 13

Le presenti Condizioni Generali sono soggette alla Legge italiana, salvo diversa pattuizione scritta fra BV ed il cliente.

Tutte le controversie comunque derivanti dalle presenti condizioni generali, nessuna esclusa, sono di competenza esclusiva del Tribunale di Milano.

#### ARTICOLO 14

Il Cliente che recede dal contratto è tenuto a corrispondere a BV:

a) tutti i compensi maturati per le attività eventualmente svolte sino alla data dell'effettivo recesso, in forza dell'iniziativa esecuzione del contratto;

b) tutte le spese connesse all'attività amministrativa, e ciò anche nel caso in cui l'attività oggetto del contratto non sia ancora iniziata.

Inoltre, il Cliente dovrà corrispondere a BV una penale pari al 25% dell'importo complessivo del contratto concordato. E' fatto salvo, comunque, qualsiasi altro diritto di BV discendente dalle presenti Condizioni generali e non incompatibile con il diritto alla penale di cui sopra.

Il recesso dal contratto comporta l'obbligo di cancellazione di tutti i riferimenti pubblicitari.

#### ARTICOLO 15

BV può recedere dal contratto per qualsiasi causa senza responsabilità verso il Cliente, con un preavviso minimo di trenta giorni da comunicarsi con raccomandata a/r. All'atto del recesso di BV il Cliente: 1) pagherà immediatamente a BV le fatture non pagate in sospeso della BV e gli interessi e, in relazione ai Servizi forniti non ancora fatturati, BV potrà presentare regolare fattura da pagarsi al momento del ricevimento della stessa da parte del Cliente; 2) restituirà l'attrezzatura di BV e fino ad allora sarà considerato responsabile della stessa. Restano salvi i diritti acquisiti da BV e ferme le responsabilità maturate dal Cliente al momento del recesso di BV.

#### ARTICOLO 16

BV utilizzerà i dati del Cliente esclusivamente per finalità amministrative, contabili e comunque connesse alla prestazione del Servizio. Informazioni dettagliate in ordine ai diritti dell'interessato sono disponibili sul sito [www.bureauveritas.it](http://www.bureauveritas.it) - privacy policy - trattamento dati. Ciascuna Parte sarà responsabile di assicurare che tutte le persone alle quali vengono rivelate, in base all'accordo, informazioni riservate, mantengano riservate tali informazioni e non le rivelino a nessuna persona o ente non autorizzato.

Alla scadenza o alla risoluzione dell'accordo, ciascuna Parte restituirà o distruggerà, su richiesta dell'altra Parte, le informazioni riservate dell'altra Parte che in quel momento siano in suo possesso o sotto il suo controllo purché, comunque, nulla di quanto qui contenuto proibisca alla BV di mantenere copie di relazioni ed analisi in conformità con le sue politiche di mantenimento, di registrazioni e di documenti che possano essere richieste per legge o da organismi di accreditamento.

#### ARTICOLO 17

Durante il periodo di validità del contratto e per i dodici (12) mesi successivi alla scadenza dello stesso, il Cliente si impegna, sia direttamente che indirettamente, a non contattare, incentivare, alle dimissioni, o offrire lavoro ai dipendenti di BV, e ai collaboratori o professionisti svolgenti attività nell'interesse di BV, senza che il management di BV sia stato avvisato in anticipo ed abbia dato il proprio consenso formale.

Per Accettazione

Il Cliente: Timbro e Firma \_\_\_\_\_

Sono specificatamente approvate, ai sensi degli Artt.1341 e 1342 del Codice Civile, le seguenti clausole: Artt. 5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16,17

Per Accettazione

Il Cliente: Timbro e Firma \_\_\_\_\_

SF01 - Rev.10/2011





**BUREAU  
VERITAS**

Spett.le  
**Comune di Genova**  
Settore Sicurezza Urbana rep Ambiente  
Via Garibaldi, 9  
16124 Genova

**Oggetto: Offerta Rinnovo certificazione ISO 9001:2008**

**Dichiarazione sostitutiva (Artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000)**

Il sottoscritto **Mauro Palestri**, nato a Milano il 03/06/1967, codice fiscale PLSMRA67H03F205L, domiciliato per la carica presso la sede della società, in qualità di procuratore della società **Bureau Veritas Italia S.p.A.**, con sede legale e amministrativa in Milano, CAP 20126, Via Miramare n. 15, codice fiscale e partita IVA 11498640157,

ai sensi e per gli effetti degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del medesimo Decreto in caso di falsità in atti e dichiarazioni mendaci,

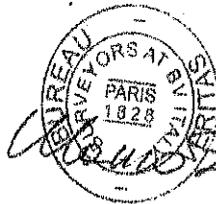
**DICHIARA**

- 1) che l'Impresa è accreditata ACCREDIA ex SINCERT, secondo la normativa UNI CEI EN 45012/98 che disciplina l'accreditamento degli Organismi di Certificazione e dei Regolamenti SINCERT;
- 2) che l'Impresa è accreditata ACCREDIA ex SINCERT per i settori di accreditamento relativi ai servizi del presente capitolato;
- 3) che l'Impresa non si trova in nessuna delle condizioni previste come causa di esclusione dall'art. 38, comma 1, lettere a), b), c), d), e), f), g), h), i), l), m), m-bis), m-ter) ed m-quater) del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.;
- 4) che al procedimento non partecipano, singolarmente o in raggruppamento, Organismi di Certificazione che per l'intreccio tra organi amministrativi e tecnici rappresentino di fatto un unico centro decisionale o realtà imprenditoriale.

Si allega copia di un documento di identità del dichiarante.

Milano, 24/01/2013

Il dichiarante





L'ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements



License Number 024

# CERTIFICATO DI ACCREDITAMENTO

## Accreditation Certificate

Registrazione n°  
Registration n°

009A Rev. 31

Si dichiara che  
We declare that

**Bureau Veritas Italia S.p.A.**

V.le Monza, 261 20126 - MILANO (MI) - Italia

è conforme ai requisiti  
della norma

UNI CEI EN ISO/IEC 17021:2006

meets the requirements  
of the standard

EN ISO/IEC 17021:2006

quale Organismo di

**Certificazione di sistemi di gestione per la qualità**  
(così come dettagliato nell'Allegato al presente Certificato)

as Body for the

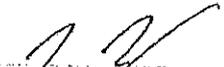
**Certification of quality management systems**  
(as stated in the Enclosure to this Certificate)

Il presente Certificato non è da ritenersi valido se non accompagnato dal relativo Allegato e può essere sospeso o revocato in qualsiasi momento nel caso di inadempienza accertata da parte di ACCREDIA. La vigenza dell'accREDITAMENTO può essere verificata sul sito WEB ([www.accredia.it](http://www.accredia.it)) o richiesta direttamente al Dipartimento di competenza.  
*This Certificate is not valid without the relative Enclosure and can be suspended or withdrawn at any time in the event of non fulfilment as ascertained by ACCREDIA. Confirmation of the validity of accreditation can be verify on website ([www.accredia.it](http://www.accredia.it)) or by contacting the relevant Department.*

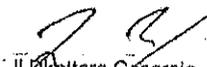
Data di 1ª emissione  
1st issue date  
1993 -03 -10

Data di modifica  
Modification date  
2012 -07 -04

Data di Scadenza  
Expiring date  
2013 -03 -09

  
Il Direttore di Dipartimento  
The Department Director

  
Il Presidente  
The President

  
Il Direttore Generale  
The General Director

ACCREDIA

Sede operativa: Via Tonale, 26 | 20125 Milano - Italy | Tel. +39 02 2100961 | Fax +39 02 21009637  
Sede legale: Via Guglielmo Saliceto, 7/9 | 00161 Roma - Italy | Tel. +39 06 8440991 | Fax +39 06 8841199  
Info@accredia.it | [www.accredia.it](http://www.accredia.it) | Partita IVA - Codice Fiscale 10566361001

**Allegato al Certificato di accreditamento n° 009A Rev. 31**  
*Enclosure to the accreditation Certificate n° 009A Rev. 31*

rilasciato a / issued to:

**Bureau Veritas Italia S.p.A.**

Certificazione di sistemi di gestione per la qualità in  
conformità alla norma:

- UNI EN ISO 9001:2008

nei seguenti settori di accreditamento:

- 01 Agricoltura, pesca (coltivazione, allevamento)
- 02 Estrazione di minerali (cave, miniere e giacimenti petroliferi)
- 03 Industrie alimentari, delle bevande e del tabacco
- 04 Prodotti tessili (semilavorati, prodotti finiti e abbigliamento)
- 05 Fabbricazione di cuoio e di prodotti in cuoio
- 06 Prodotti in legno (semilavorati e prodotti finiti)
- 07 Prodotti della pasta-carta, della carta e dei prodotti in carta
- 08 Case editrici
- 09 Tipografia ed attività connesse alla stampa
- 12 Chimica di base, prodotti chimici e fibre chimiche
- 13 Prodotti farmaceutici
- 14 Prodotti in gomma e materie plastiche
- 15 Prodotti della lavorazione di materiali non metallici
- 16 Calce, gesso, calcestruzzo, cemento e relativi prodotti
- 17 Metalli e loro leghe, fabbricazione di prodotti in metallo
- 18 Macchine, apparecchi ed impianti meccanici
- 19 Macchine elettriche ed apparecchiature elettriche ed ottiche
- 22a Produzione di cicli, motocicli, autoveicoli, rimorchi e relative parti e accessori
- 23e Produzione di mobili e arredamento
- 24 Recupero, riciclo
- 26 Produzione e distribuzione di gas
- 27 Produzione e distribuzione di acqua
- 28 Imprese di costruzione, installatori di impianti e servizi
- 29a Commercio all'ingrosso, al dettaglio e Intermediari del commercio
- 29b Riparazione di cicli, motocicli e autoveicoli
- 30 Alberghi, ristoranti e bar
- 31a Logistica: trasporti, magazzinaggio e spedizioni
- 32 Intermediazione finanziaria, attività immobiliari, noleggio
- 33 Tecnologia dell'informazione
- 34 Studi di consulenza tecnica, Ingegneria

*Certification of quality management systems in  
conformity with the standard:*

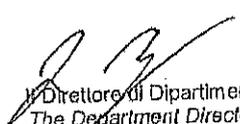
- EN ISO 9001:2008

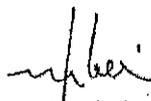
*in the following accreditation sectors:*

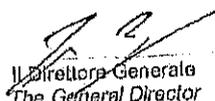
- Agriculture, fishing
- Mining and quarrying
- Food products, beverages and tobacco
- Textiles and textile products
- Leather and leather products
- Wood and wood products
- Pulp, paper and paper products
- Publishing companies
- Printing companies
- Chemicals, chemical products and fibres
- Pharmaceuticals
- Rubber and plastic products
- Non-metallic mineral products
- Concrete, cement, lime, plaster, etc.
- Basic metals and fabricated metal products
- Machinery and equipment
- Electrical and optical equipment
- Manufacture of motorcycles, bicycles, motorvehicles, trailers and parts and accessories
- Manufacture of furniture
- Recycling
- Gas supply
- Water supply
- Construction
- Wholesale and retail trade, wholesale on a fee or contract basis
- Repair of cycles, motor-cycles and motor vehicles
- Hotels and restaurants
- Logistics: transport, storage and forwarding
- Financial intermediation, real estate, renting
- Information technology
- Engineering services

L'accreditamento per i settori elencati nel presente Allegato è valido fino a tutto il 2013-03-09  
*The accreditation for the sectors listed in this Enclosure is valid until 2013-03-09*

La classificazione dei settori di accreditamento è conforme a quella concordata in sede europea  
*Classification of accreditation sectors is in conformity with that one agreed at European level*

  
Il Direttore di Dipartimento  
The Department Director

  
Il Presidente  
The President

  
Il Direttore Generale  
The General Director

Milano, 2012-07-04

ACCREDIA

Sede operativa: Via Tonale, 26 | 20125 Milano - Italy | Tel. +39 02 2100961 | Fax +39 02 2100967  
Sede legale: Via Guglielmo Saliceto, 7/9 | 00161 Roma - Italy | Tel. +39 06 8440991 | Fax +39 06 8841199  
info@accredia.it | www.accredia.it | Partita IVA - Codice Fiscale 10566361001

**Allegato al Certificato di accreditamento n° 009A Rev. 31**  
*Enclosure to the accreditation Certificate n° 009A Rev. 31*

35 Servizi professionali d'impresa  
36 Pubblica amministrazione  
37 Istruzione  
38 Sanità ed altri servizi sociali  
39 Servizi pubblici

*Firm professional services  
Public administration  
Education  
Health and social work  
Other social services*

Certificazione di sistemi di gestione per la qualità in conformità alla norma UNI EN ISO 13485:2004 e 2012 "Dispositivi medici" nei settori sopra riportati e applicabili.

*Certification of quality management systems in conformity with EN ISO 13485:2003 and 2012 "Medical devices" in the above mentioned sectors if applicable.*

Certificazione di sistemi di gestione per la qualità in conformità alla norma UNI EN ISO 3834:2006 nei settori sopra riportati e applicabili.

*Certification of quality management systems in conformity with EN ISO 3834:2005 standard in the above mentioned sectors if applicable.*

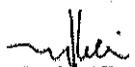
Certificazione di sistemi di gestione per la qualità di società di Ingegneria per verifiche della progettazione delle opere, ai fini della validazione, ai sensi del Regolamento Tecnico RT-21 (Settore EA 34)

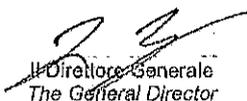
*Certification of quality management system of engineering company for the verification of project of public works, for "project validation", in conformity to Technical Regulation RT-21 (sector EA 34).*

L'accreditamento per i settori elencati nel presente Allegato è valido fino a tutto il 2013 -03 -09  
*The accreditation for the sectors listed in this Enclosure is valid until 2013 -03 -09*

La classificazione dei settori di accreditamento è conforme a quella concordata in sede europea  
*Classification of accreditation sectors is in conformity with that one agreed at European level*

  
Il Direttore di Dipartimento  
*The Department Director*

  
Il Presidente  
*The President*

  
Il Direttore Generale  
*The General Director*

Milano, 2012 -07 -04

ACCREDIA



ISTITUTO DI CERTIFICAZIONE DELLA QUALITÀ

Spett.le  
 COMUNE DI GENOVA  
 Ufficio Gestione Finanziarie  
 del corpo Polizia Municipale  
 Via Di Francia 1  
 Matitone 10° PIANO  
 16129 GENOVA (GE)

Alla c.a. di PAOLO MONTE,  
 Milano, 17/01/2013  
 Ns. Rif. O. n. 79913 / 2013 Rev. n. 0

**Oggetto: Offerta per il Trasferimento della Vostra Certificazione di Sistema di Gestione Qualità secondo la norma UNI EN ISO 9001:2008**

Con riferimento all'invio della Vostra richiesta (MOD TRA) del 17/01/2013, Vi comunichiamo la nostra offerta per l'attività sopra indicata applicata presso il Vostro sito produttivo di GENOVA (GE) - [1].  
 La presente offerta ha validità sei mesi dalla data di emissione.

**Condizioni economiche:**

Il corrispettivo complessivo dovuto è pari ad euro 2.800,00 + IVA ed è così articolato:

- 1) Euro 1200,00 per l'effettuazione del riesame triennale e per il trasferimento della Certificazione del Sistema di Gestione comprendente le attività di verifica del sistema documentale, audit in campo di RINNOVO, emissione dei rapporti di valutazione, esame e delibera della Commissione Tecnica, eventuale rilascio del Certificato. La durata dell'audit in campo sarà di 1,5 gg.
- 2) Euro 800,00 per ogni successivo esame della documentazione, audit in campo di sorveglianza, emissione dei rapporti di valutazione, esame e delibera della Commissione Tecnica. La durata di ogni singolo audit in campo sarà di 1,0 gg. Sono previsti normalmente due audit di sorveglianza nel periodo di validità della certificazione (3 anni).

Il numero di audit può aumentare in caso di rilievi negativi (quali ad esempio, gravi carenze del sistema di gestione aziendale, reintegro da sospensione tecnica, reclami da parte di terzi o altre motivazioni riportate nel regolamento REG. 01). Il corrispettivo per queste visite suppletive viene calcolato in euro 1100,00 per ogni giornata/Ispettore.

Note integrative: La presente offerta si intende valida solo se, in caso di accettazioni, verrà trasmessa tutta la documentazione richiesta dal modulo di trasferimento della Certificazione (MOD TRA).

La validità della presente offerta è subordinata all'effettuazione dell'audit in campo di Rinnovo entro la data di scadenza del certificato in vigore con altro Ente.

**Spese di trasferta:**

Gli importi sopra indicati sono comprensivi delle spese di trasferta degli Ispettori.

Tutti gli importi indicati nella presente Offerta si intendono al netto di IVA.

MOD. OFF ED 07 240707



CERTIQUALITY S.r.l. ISTITUTO DI CERTIFICAZIONE DELLA QUALITÀ  
 Via Gaetano Giardino 1 - 20123 MILANO

tel. 02 8069171 | fax 02 86465295 | certiquality@certiquality.it | www.certiquality.it

C.F. e P.IVA 04591610961 | Reg. Imp. MI 04591610961 | R.E.A. MI 1759338 | Cap. Soc. € 1.000.000 I.v.



*[Handwritten signature]*



Spett.le  
COMUNE DI GENOVA  
Ufficio Gestione Finanziarie del corpo Polizia Municipale  
VIA DI FRANCIA 1  
Matitone 10° PIANO  
16129 GENOVA (GE)

Ns. Rif. O. n. 79913 / 2013 Rev. n. 0

**Modalità di fatturazione:**

- il 50% dell'importo contrattuale a conclusione della visita ispettiva di Rinnovo di qualità;
- il 25% dell'importo contrattuale a conclusione della prima visita ispettiva di mantenimento, a 12 mesi dalla Certificazione di qualità;
- il 25% dell'importo contrattuale a conclusione della seconda visita ispettiva di mantenimento, a 24 mesi dalla Certificazione di qualità.

**Modalità di pagamento:**

Bonifico bancario a 60 giorni dalla data della fattura intestato a Certiquality S.r.l., presso:  
BANCA INTESA SANPAOLO - Filiale Imprese Milano Città - Est  
Via Pirelli, 16/b - 20124 Milano  
BBAN: CIN K ABI 03069 CAB 01601 conto n° 100000061226  
IBAN: IT81 K030 6901 6011 0000 0061 226  
BIC/SWIFT: BCTTTIMM

La consegna del Certificato o di altra attestazione da parte di Certiquality S.r.l. è subordinata all'avvenuto pagamento di tutti gli importi dovuti dall'Organizzazione.

Con l'accettazione della presente offerta, da parte del rappresentante legale o di altra persona autorizzata, l'Organizzazione si impegna anche al rispetto del Regolamento per la concessione ed il mantenimento della Certificazione dei sistemi di gestione (REG 01) e del Regolamento per l'uso dei marchi e dei contrassegni (REG 02) - disponibile sul sito [www.certiquality.it](http://www.certiquality.it) (sezione Regolamenti) - e quindi è perfezionato il rapporto contrattuale fra le parti.

A seguito di accettazione della presente offerta dovrete cortesemente trasmetterci:

- la seconda copia della presente firmata per accettazione anticipata via fax a Certiquality S.r.l. e trasmessa in originale per posta prioritaria a Certiquality.
- la richiesta firmata (MOD TRA) qualora non precedentemente inviata.
- Il certificato di iscrizione alla Camera di Commercio o documento equivalente ed eventuali autorizzazioni.
- I documenti indicati nel nostro MOD TRA, qualora non precedentemente inviati.

Distinti Saluti

Per Accettazione  
Certiquality S.r.l.  
CERTIQUALITY S.R.L.  
Il Presidente  
(Timbro e Firma)

l'Organizzazione

(Timbro e Firma)



ISTITUTO DI CERTIFICAZIONE DELLA QUALITÀ

Il sottoscritto ERNESTO RENATO OPPICI nato a MILANO il 9/10/1945 nella sua qualità di amministratore munito di poteri di rappresentanza della Società CERTIQUALITY Srl con sede legale in MILANO via GAETANO GIARDINO N. 4 codice fiscale 04591610961 partita I.V.A. 04591610961 residente in VIA DEI VALTORTA N.6 - MILANO.

ai sensi del dpr 445/2000 e s.m.i., ai fini della partecipazione alla presente procedura di affidamento, consapevole della responsabilità penale nel caso di affermazioni mendaci, nonché delle conseguenze amministrative di esclusione dalle gare di cui all'art. 38, comma 1, lettera h), del d.lgs. n. 163/2006 e successive modifiche e integrazioni

DICHIARA

- 1) essere accreditato ACCREDIA ex SINCERT, secondo la normativa UNI CEI EN 45012/98 che disciplina l'accreditamento degli Organismi di Certificazione e dei Regolamenti SINCERT.
- 2) essere accreditato ACCREDIA ex SINCERT per i settori di accreditamento relativi ai servizi del presente capitolato.
- 3) quanto previsto dalla vigente normativa sugli appalti e forniture - Decreto legislativo 12.04.2006 n° 163.
- 4) che al procedimento non partecipano, singolarmente o in raggruppamento, Organismi di Certificazione che per l'intreccio tra organi amministrativi e tecnici rappresentino di fatto un unico centro decisionale o realtà imprenditoriale

Data 22/01/2013

In fede  
Il Presidente  
Dr. Ernesto Renato Oppici

CERTIQUALITY S.R.L.

Il Presidente  
E. Oppici



CERTIQUALITY S.r.l. ISTITUTO DI CERTIFICAZIONE DELLA QUALITÀ  
Via Gaetano Giardino 4 - 20123 MILANO

tel. 02 8069171 | fax 02 86465295 | certiquality@certiquality.it | www.certiquality.it

C.F. e P.IVA 04591610961 | Reg. Imp. MI 04591610961 | R.E.A. MI 1759338 | Cap. Soc. € 1.000.000 I.v.



RICEVUTO  
 GIOVEDI 24-01-2013  
 ORE 10.30  
 EC.

<b>TNT</b>		Busta domestica		made by myTNT.it	
Can No <b>MY2514 2596</b>		Service		Sender: CERTIQUALITY S.R.L. VIA GAETANO GIARDINO 4 MILANO MI 20100 IT Contact: S/C Tel: 028008171	
Piece Weight 01 of 01 0.200		Option		 MY251425963	
Customer Reference C15302		Origin Depot <b>MI10</b>			
S/R Account No 01846414 NCOL: 750000074783819		Pickup Date 23/01/2013		Delivery Address COMUNE DI GENOVA VIA DI FRANCIA 10 P 16100 GENOVA IT Contact: Tel:	
Microzona / Fermo Dep. <b>07</b>		<b>BT</b>		Description of Goods Shipping Date 23/01/2013	
Dest Depot <b>GE2</b>		<b>BT</b>		Consignment Volume: 0.001 m³	
 750000074783819345003057		<b>BUSTA</b>		Special Delivery Instructions UFFICIO GESTIONE RISORSE FINANZIARIE DEL CORPO DI POLIZIA MUNICIPALE	